

????????????????

???????? ?? ???? (???? ??????)

7 ????? 2022 ??????(*)

„???????????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ???????????
2006/112/? — ??? 44 — ?????? ?? ?????????? ?? ?????? — ?????????? ?? ?????????????? (??) ?
282/2011 — ??? 11, ?????????? 1 — ?????????? ?? ?????? — ?????? ?? ?????????? ?????????? —
????????? „????????????? ??????“ — ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ????????????,
????????????? ? ?????? ?????????? ?????? — ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ? ?????????????????? ????????? — ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? — ?????????? ?? ??????????????????, ??????????????,
????????? ? ?????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ??????????????
?????????????“

?? ??? C?333/20

? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Curtea de
Apel Bucure?ti (????????????? ?? ?????????, ?????????) ? ?? 30 ?????????? 2019 ?, ?????????? ?
???? ?? 22 ??? 2020 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????

Berlin Chemie A. Menarini SRL

?????

**Administra?ia Fiscal? pentru Contribuabili Mijlocii Bucure?ti — Direc?ia General?
Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti,**

??? ?????????? ??:

Berlin Chemie AG,

????? (????? ??????),

????????? ?? ?? E. Regan, ?????????????? ?? ?????????, I. Jarukaitis (?????????????), M. Ileši?, D.
Gratsias ? Z. Csehi, ?????,

????????????? ?????????: A. M. Collins,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ???????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Berlin Chemie A. Menarini SRL, ?????????????? ?? M. Galgo?iu-S?raru, M.?R. Farc?u,
B. M?rcule? ? E. Bondalici, ? ?????????????????? ?? M. Galgo?iu-S?raru, M.?R. Farc?u ? E. Bondalici,
avoca?i,

— ?? ?????????? ?????????????, ?? E. Gane, R. I. Ha?ieganu ? A. Rot?reanu, ?
?????????? ?? ?????????????,

— ?? ?????????????? ???????, ?? A. Armenia ? E. A. Stamate, ? ??????????? ??
??????????????,

??????? ?????????, ????? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
?????????? ?? ??????????? ?? ???????????,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 44 ?? ??????????
2006/112/? ? ???? ? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
?????????? ?????????? (? L 347, 2006 ?, ???. 1; ?????????? ?????? ?? ?????????? ???,
2007 ?, ??? 9, ??? 3, ??? 7), ?????????? ? ?????????? 2008/8/? ? ?????? ?? 12 ?????????
2008 ?. (? L 44, 2008 ?, ???. 11) (????????? ??-????????? „????????????? ?? ???“), ? ?? ??? 11
?? ?????????? ?? ?????????? (?) ? 282/2011 ? ?????? ?? 15 ??? 2011 ?????? ??
?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 2006/112 (? L 77, 2011 ?, ???. 1).

2 ?????????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??? ?????? Berlin Chemie A. Menarini SRL
(????????? ??-????????? „????????????? ??????????“) ? Administra?ia Fiscal? pentru Contribuabili
Mijlocii Bucure?ti — Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti (?????????
????????????????? ?? ?????????? ???????????????, ??????? — ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????) (????????? ??-????????? „????????????? ??????????????????“) ?? ?????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????
????????????? ?????????? (???) ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ?????? ? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?? ?????????????????? ?????????
?????????????

?????? ??????

????????? ?? ??????

3 ? ??? V ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????
????? 3, ?????????????? „????? ?? ?????????? ?? ??????“. ??? 44 ?? ??? ? ??????????, ?????? ??
?????? ? ?????? 2, ??????????? „????? ??????“, ??????

„????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ????, ?????????? ??? ??????, ?
????????, ?????? ??? ???? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????. ??? ?????? ??? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ????, ?????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??
????????? ?? ??? ???? ? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????. ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????
?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ????, ?????? ?????????? ?????? ??????“.

4 ??? 11, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????????? ? 282/2011, ?????? ?? ?????? ?
?????? 1, ??????????? „????????“, ?? ????? V, ?????????????? „????? ?? ?????????????? ?????????“,
?????????????

„?? ?????????????? ?? ??? 44 ?? ?????????? 2006/112/? „????????????? ??????“ ? ?????? ?????,

???????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???? 10 ?? ??????????
??????????, ?????? ?? ???????????????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ? ???
?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ???????, ?? ?? ????
?? ?????????? ? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???? ??????”.

???????????? ??????

5 ???? 125?, ????????? 2, ?????? b) ?? Legea ? 571/2003 privind Codul fiscal (????? ?
571/2003 ?? ?????????? ??????), ? ???? ?? 31 ????????? 2015 ?, ? ???? 266, ????????? 2,
????? b) ?? Legea ? 227/2015 privind Codul fiscal (????? ? 227/2015 ?? ?????????? ??????), ?
???? ?? 1 ?????? 2016 ?, ?????? ???? ?????????? ??????????, ??????:

„?? ????????? ?? ???? ????:

[...]

b) ?????????????????? ???? , ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ???????, ??
????? ?? ?????????? ? ???????, ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ??????? ??? ???
????????? ? ??????? ? ?????????? ?????????? ? ??????? ???????, ?? ?? ?????????? ???????
????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????”.

6 ????????? ???? 133, ????????? 2 ?? ?????? ? 571/2003 ? ???? 278, ????????? 2 ?? ?????? ?
227/2015, ?????? ???? ?????????? ??????????:

„???????? ?? ????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???? , ?????????? ???? ??????, ?
??????, ?????? ???? ???? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????? . ??? ???? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ???? , ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ???????, ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????
?? ???? ?????? ? ???????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????
????????? . ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ???? , ?????? ?????????? ???? ??????”.

??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????

7 Berlin Chemie AG (????????? ??-???????? „????????????? ??????????”) ? ?????????? ???
????????? ? ?????????, ???? ?? ??????? Menarini, ?????? ?? 1996 ?. ??????? ??????? ?
????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????? ? ???????, ???? ?? ???? ??? ???????
????????? ?? ?????????? ? ?????????, ?????????? ? ???? ??????? ??????. ?????????????? ???
? ??????? ?????????????? ? ???????, ???? ??? ???? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ???.

8 ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ? ??????? ? ?????????? ???? 2011 ?. ?????????? ??
????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????, ????
????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?? ???? ? ?????????????????? ?????????,
????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????, ??????? ?? ?????????? ???????,
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????????? ?? ?????????? ?
Berlin Chemie/Menarini Pharma GmbH, ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ? ????????? 100
% ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ???? ?????? Berlin Chemie/Menarini
Pharma ? 95 % ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????

9 ?? 1 ??? 2011 ?. ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ????????? ??

????????? ?? ???????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????
? ??????. ?????????????? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?
????????????? ?? ??? 44, ????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ? ???? 11 ?
????????? ?? ?????????? ? 282/2011.

16 ???????????? ???????????? ??????, ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ??
?????, ? ????? ? ?????????, ???????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ????? ?
????????? ?? ?????, ?? ? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?
????????????? ???????????? ? ????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?? ????? ?? ?????. ??????? ?? ??? ???????????? ???????????? ?? ?????????? ?? ??? ?
???? 11, ????????? 1 ? ?????????? ?? ?????????????? ? 282/2011.

17 ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ????? ?????? ?? ?
???? ? ???? 44, ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??, ????? ? ? ???? 11, ????????? 1
?? ?????????? ?? ?????????????? ? 282/2011. ?? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ??????
????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????, ?? ???
?????, ?? ????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?? ??????? ?? ?????? ? ??????????
????????????, ????????? ?? ??? ?? ??????, ? ????? ? ? ?????????. ????? ??? ?????????????
????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????? ?? ??? ?????????????? ?? ?
????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????,
?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ????? ??? ??????????
????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ???, ?????????? ?? ???
?????, ? ????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????.

18 ?? ????? ?????, ??? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????? — ?? ?? ?
?????, ?? ?????????, ????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????????
?? ???, ? ????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??????
?????? ? ?????????? ????? — ?????????? ? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ???
????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????????, ?? ? ??????????
?? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??
????????? ?????????, ????? ?????????????, ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ? ?
????????? ?????? ?????????? ??????.

19 ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ?? ??????????
????????? ? ?????????? ?????? ? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????
?????????, ?? ????? ? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????.
????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????
? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????, ? ?????????????????? ? ??????????. ?
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ? ?????, ??? ?? 1996 ., ??? ?????????? ?????????? ? ??? ??????
??? ?????????? ? ??????????. ????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ??? ?
?????????.

20 ?? ????? ?????, ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??? 44, ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ???? 11, ????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
282/2011 ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????, ?? ?? ?? ??????, ?? ?????????, ????? ??????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ???, ? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ??? ?????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????? ?
?????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ? ??? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?

„1) ?? ?? ???? ?? ?? ?????, ?? ?????????, ????? ????????? ????????? ?? ????? ??
 ????????????? ?? ??????? ?????, ????????? ?? ????????? ?????, ? ????? ? ??????? ??
 ????????????? ?? ????????????? ?? ?????, ??? ?? ??????? ?? ??? 44, ????? ????????? ??
 [???????????? ?? ??] ? ?? ??? 11 ?? ????????? [?? ????????? ? 282/2011] ?????????
 ????? ? ?????????, ? ????? ????????? ??????????? ?? ?????, ??????????? ?? ? ?? ??

????????? ?????????? ? ?????????????? ???????, ??????????? ?? ????? ?? ?????????????? ??
????????????? ???????, ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ? ??????????????
?????? ?? ????? ??????? ? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????,
????? ? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????

2) ?? ?? ????? ?? ?? ??????, ?? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ??? ?? ?????????? ?? ??? 44, ?????? ?????????? ??
[????????????? ?? ???] ? ?? ??? 11 ?? ?????????? [?? ?????????????? ? 282/2011] ??????????
????? ? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????, ?????????????? ?? ?
????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
?????, ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????, ? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????, ? ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????????????? ?? ??
????????????????? ??? ??????????, ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????
????????????, ?????????????? ?????????, ?????????, ?????????? ?????????, ?????????????????????? —
?????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????

3) ??? ?????????????? ?? ??? 44, ?????? ?????????????? ?? [????????????????? ?? ???] ? ??? 11 ??
????????????? [?? ?????????????? ? 282/2011], ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????????
????? ?? ????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????????, ?????????????? ??????????
????????????? ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????
????????“.

?? ?????????????????? ????????

27 ? ?????? ?? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ????? 44 ?? ?????????????? ?? ??? ? ??? 11, ?????????? 1
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? 282/2011 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ???
????????? ? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ?? ?????
????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ??????????????
????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????
?????????????????, ??????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??.

28 ? ?????????? ?????????????? ?? ??? 44 ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????, ?? ?????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????, ??????????? ?????? ??????, ? ?????????, ??????
????? ????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????, ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????????????? ?????, ?????? ?? ??????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????, ?????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????,
????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????

29 ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??
?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???-????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????????????? ??
????? ?????? ??????? ?????, ? ?????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????????????? ????? ?
????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????, ??????
?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? (????????? ?? 7 ??? 2020 ?, Dong Yang Electronics,
C?547/18, EU:C:2020:350, ?. 26).

????????? ?????????? ?????????????? ???????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ????????
?? ????. ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ????? „?????????? ??????“ ?? ????? ??
?????? ????? ?? ?????????? ???????? ?? ?????????????? ???????? (????????? ?? 7 ??? 2020 ?., Dong
Yang Electronics, C?547/18, EU:C:2020:350, ?. 31 ? ??????????? ?????????? ??????????).

39 ? ????? ??????????? ? ?????????? ??????????? ??????????? ?? ? ??????????? ?????? ??
?????????????? ?? ??????, ??? ? ?????? ??????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????????
????????, ?????????? ? ??????????? ?? ?????????????? ? 282/2011, ? ?????? ? ????? 11 ?? ?????,
????? ?????? ?? ?????? ??????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????
????????????? (????????? ?? 7 ??? 2020 ?., Dong Yang Electronics, C?547/18, EU:C:2020:350, ?. 32).

40 ??? ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????????
????? ?? ???????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?? ????? ?? ?? ?????????? ??????
????? ?? ??????, ?? ????? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ??????????? (?? ? ????? ???????
????????? ?? 7 ??? 2020 ?., Dong Yang Electronics, C?547/18, EU:C:2020:350, ?. 33).

41 ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?????? ??
????????????? ? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ??????????? ?????????? ?? ??????????????,
???????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????? ? ??????????? ???????????.
????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????????? ??????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ?? ??
????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?? ? ??????????, ??????????????????
?????????????? ?????????? ?? ??????????????? ? ??????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????? ?
????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ????? ? ??????????????
????????????????????????????? ??? ? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?????, ?????? ??? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ??
????????? ??? ?????, ?????????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????????????? ???, ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????.

42 ???? ?????? ?? ??????????????? ?? ???????????, ? ?????? ?? ?????????? ???? 44 ??
????????????????? ?? ??? ? ????? 11, ?????????? 1 ?? ??????????? ?? ?????????????? ? 282/2011, ?????? ?
?? ?????????????????? ? ??? ? ?????????????? ????. ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 44 ??
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??
?? ?? ??????????, ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ?????????? ??????????, ? ?? ?????? — ?????????????????? ?? ?????????? (????????? ?? 7 ??? 2020
?., Dong Yang Electronics, C?547/18, EU:C:2020:350, ?. 25 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

43 ? ????? ??????????? ?????? ??? ? ???????????, ?? ??????????, ?????? ? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????, ?????????? ? ??????????,
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????
(?? ? ????? ?????????? ?????????? ?? 8 ?????????? 2016 ?., A ? B, C?453/15, EU:C:2016:933, ?. 25,
????? ? ?? 13 ???? 2019 ?., Srf konsulterna, C?647/17, EU:C:2019:195, ?. 29).

44 ? ????? ???????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??, ?????????????????? ?? ??????
? ?????????????? ? ????? 44 ?? ??????????? 2006/112, ?? ??????? ?????????? ? ?????????????????? ??
?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? „????????????? ??????“ ?? ??????????????????????
????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????,
?????? ?? ??????? ??? ? ?????????? ?????? (????????? ?? 7 ??? 2020 ?., Dong Yang Electronics,
C?547/18, EU:C:2020:350, ?. 27).

45 ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????
?????? ?? ? ?????????? ??? ??????? ?????????????????????? ??? ? ??????? ?????????? ? ??????????????????
?????????? ?? ?????? ??????? ???????????, ?? ??????????????, ?? ?????? ???????, ?? ?? ?????????? ??????

????????????? ?????????, ????????? ? ?????? ?? ???? 11, ????????? 1 ?? ?????????? ??
????????????? ? 282/2011. ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?? ??? ? ?????? ?? ??-?????
?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????????? ??
??????, ??? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????
????????? ?????? ? ?????, ? ??????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ???????
?? ?? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????, ??? ? ?????????? ?????????? ??????????? ?? ?????.

46 ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ????? ?? ??????? ? ??????????
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ??????????, ?????? ???
????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ???????????????
?????????. ??? ???, ?? ?? ? ??????? ??? ????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ? ?????? ??????? (??, ??-
????????????? ??????? ?? 6 ?????????? 2021 ?, A (????????????? ?? ?????????? ??? ????????? ?????),
C?35/20, EU:C:2021:813, ?. 85).

47 ? ?????? ?? ???? ?? ??????????????? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????, ? ?? ??? ?????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????? ??????????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??
?????? ?????????, ??? ??? ?????????????? ??? 2011 ?. ??????? ?? ???????????????,
?????????????, ?????????? ? ??????????????????? ??????? ?? ??? ?? ??? ??????????
?????????????????. ??? ?????? ?? ??? ??????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ??-
????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????????? ?????????? (?????????, ??????????????
????????, ????????? ?????????? ?????????), ?? ???-????? ??????? ????????? ? ??? 200 ??????????,
????? ?????? ??-????????????? ??? 150 ?????????? ??????????????????. ?? ??? ?? ??????????????
????????????? ?????? ??? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????????? ??????? ??
????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???????????????, ??????????????,
?????????? ? ??????????????????? ???????.

48 ???? ?? ??? ????????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ?????, ?????? ?? ??? ????? ?????
??????, ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??????????? ?????????, ? ?????? ??????????? ??
?????????????? ?? ?????, ??? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?????????????
????????????????? ??????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?? ?? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ??????????? ??
????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ? ??????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????? ? ?????????????????? ?????????, ??????
????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????.

49 ?? ?????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????? 31 ??
????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ??????, ??????
????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????
?? ??????????? ? ?????????????????? ???????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?
?? ?? ?????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??????????? ??.

50 ? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ??-????????? ?? ?? ?????????? ????
????????? ?? ?????????? ???? ? ?????????? ?????????????? ???? ?? ?? ?????? ??
?????????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ???????
?? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ???? ?
????????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ???? ?? ??????? ?????? ? ??????????,
????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????.

51 ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????? ???? , ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ??????????, ???? ?? ??? ??????? ?? ?????????? ??-????? ?
????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ????
????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????? ? ?? ??????
?? ?????????????? ??????????, ?????? ??????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
????? ??????? ??????. ??? ?????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????
????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????.

52 ???-????? ???? ? ???? ?? ?? ?????? ?????????????????? ???? ?????????????? ??
?????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ???????,
????? ?????????????? ??????? ? ??????? ? ??????. ???? ???? ?? ?????????? ?????????? ??
?????? ? ?????????? ?? ???? , ?? ???? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??? (??, ??
????????? ??????? ?? 16 ????????? 2014 ?, Welmory, C?605/12, EU:C:2014:2298, ?. 64).

53 ??-????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????? 31 ??
????????????? ?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??????? ??
????????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????
????????, ?? ?? ???? ?? ?????????? ? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?????, ? ?? ?? ?????????????????? ? ?????????, ?????? ?????? ?????????? ? ??????????????
?? ??????.

54 ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ???? , ?? ? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ? ?????????, ?? ? ???? , ?????????????????? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????
?? ??????? ??????.

55 ??? ???? ?????????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????? ??????, ?? ??????????????????,
?????????????????, ?????????????? ? ?????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????????
????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ? ?????????, ?? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?
?????????.

56 ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ??????????????
????????????? ??????? ?? ?????????, ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ?????? ? ?????????,
????????????? ? ???? ?????????? ??????? ?? ???? ??????????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ???

???????? ?? ?????, ????????????? ?? ?????????? ?????????, ? ?? ? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ????????? ? ????????? ?? ?????????????? ?????????.

57 ? ?????? ?? ?????? ????????? ??-???? ?????????????? ?? ?????? ????????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ????? 44 ?? ?????????????? ?? ??? ? ??? 11, ????????? 1 ?? ?????????? ??
????????????? ? 282/2011 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ????????? ?????? ? ??????, ?? ???
????????????? ?????????? ? ????????? ????????? ????????? ?????????, ?????? ?? ??????????????
????????? ? ?????????????? ????????? ?? ?????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????
????????????????, ?????????????, ????????? ? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??.

?? ?????????? ?????????

58 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???? 44 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ???????
?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ????????????
2008/8/?? ?? ?????? ?? 12 ????????? 2008 ?., ? ??? 11 ?? ?????????? ?? ?????????????
(??) ? 282/2011 ?? ?????? ?? 15 ??? 2011 ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????????
??? ?????????? ? ????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ????????? ?????? ?
??????, ?? ??? ?????????? ?????????? ? ????????? ????????? ?????? ?????????
????????????, ?????? ?? ?????????????? ????????? ? ?????????????? ????????? ?? ?????? ??
??????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ????????? ??????????????, ?????????????, ??????????
? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ????????? ?????? ?????? ??
????????????? ??.

????????

* ??? ?? ??????????????????: ?????????.